

هوزیا هادسین

کارگر سیاه در اعماق سیاهی

ع. پاشایی



تهران - ۱۳۹۰

سرشناسه	هادسن، هوزیا، ۱۹۸۸-۱۸۹۸
عنوان و پدیدآور	کارگر سیاه در اعماق سیاهی / هوزیا هادسن؛ برگردان ع. پاشایی.
مشخصات نشر	تهران: میترا، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	: ۱۶۰ صفحه.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۸۴۱۷-۴۶-۳
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیا
موضوع	: هادسن، هوزیا، ۱۸۹۸.
موضوع	: کمونیست‌های سیاه‌پوست ایالات متحده سرگذشت‌نامه.
رده‌بندی کنگره	: ۱۳۸۶ ی ۲ ۲ هـ / ۸۴ HX
رده‌بندی دیویی	: ۳۳۱/۶
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۱۷۲۵۸۰



کارگر سیاه در اعماق سیاهی

هوزیا هادسن

برگردان: ع. پاشایی

چاپ نخست: پاییز ۱۳۹۰ - چاپ: چاپخانه تابش

شمار: ۱۰۰۰ نسخه

حروفنگاری و صفحه‌آرایی: میترا (الهام یگانه)

حق هر گونه چاپ و نشر برای نشر میترا محفوظ است.

نشر میترا: خیابان مجاهدین اسلام، شماره ۱۸۲

تلفن: ۴۳۱۳۳۵۰۵؛ نمابر: ۴۳۵۰۴۲۲۴

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۴۱۷-۴۶-۳ ISBN: 978 - 964 - 8417 - 46 - 3

۴۵۰۰۰ ریال

فهرست

۵	مقدمه
۷	شخم‌کار پنبه‌زارهای جورجیا
۲۳	آکاره‌های همیشه خانه بدوش
۳۱	از شخم‌کاری به کارگر صنعتی
۴۳	لینچ کردن‌های قانونی
۵۱	عضو اتحادیه و عضو حزب شدم
۵۹	رؤسا و خبرچین‌ها
۷۱	مبارزات بیکارها
۷۷	پیروزی‌ها و موانع
۹۱	کارگران جنوب متشکل می‌شوند
۱۰۵	آماج رؤسا و کلان
۱۱۵	بسیج برای اسم‌نویسی و رأی دادن
۱۲۵	ادامه‌ی آموزش
۱۳۷	مشاهدات و قدردانی‌ها
۱۵۱	آن موقع و حالا

مقدمه

اسم اصلی کتاب Black Worker in The Deep South است. مقصود از Deep South جنوب شرقی ترین بخش ایالات متحد، خصوصاً کارولینای جنوبی، جورجیا، آلاباما و میسیسیپی است.

این کتاب را بعد از بگذار سخن بگویم (با احمد شاملو، نشر میترا، چاپ پنجم، ۱۳۷۹) در همان یکی دو سال اول انقلاب ترجمه کرده بودم. نیمی از ترجمه گم شده بود که چند ماه پیش پیدا شد. متن انگلیسی هم دیگر در دسترس نیست که توانسته باشم نگاهی به آن کرده باشم.

ع. پاشایی

تهران

بهمن ۱۳۸۶